

**STIHL**

## STIHL SE 62

Gebrauchsanleitung  
Notice d'emploi  
Handleiding  
Istruzioni d'uso



- ① Gebrauchsanleitung  
1 - 21
- ② Notice d'emploi  
22 - 44
- ③ Handleiding  
45 - 65
- ④ Istruzioni d'uso  
66 - 86

## Inhaltsverzeichnis

Zu dieser Gebrauchsanleitung	2
Sicherheitshinweise und Arbeitstechnik	2
Lieferumfang	7
Gerät komplettieren	7
Gerät elektrisch anschließen	9
Gerät einschalten	10
Arbeiten	10
Gerät ausschalten	12
Nach dem Arbeiten	12
Behälter entleeren	13
Filterelement reinigen	14
Filterelement ersetzen	14
Wartungs- und Pflegehinweise	15
Verschleiß minimieren und Schäden vermeiden	16
Betriebsstörungen beheben	16
Wichtige Bauteile	18
Technische Daten	19
Reparaturhinweise	19
Entsorgung	20
EU-Konformitätserklärung	20
Anschriften	21

**Verehrte Kundin, lieber Kunde,**  
vielen Dank, dass Sie sich für ein  
Qualitätserzeugnis der Firma STIHL  
entschieden haben.

Dieses Produkt wurde mit modernen  
Fertigungsverfahren und  
umfangreichen  
Qualitäts sicherungsmaßnahmen  
hergestellt. Wir sind bemüht alles zu tun,  
damit Sie mit diesem Gerät zufrieden  
sind und problemlos damit arbeiten  
können.

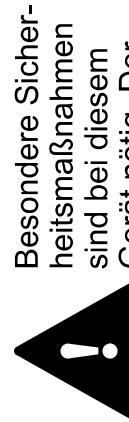
Wenn Sie Fragen zu Ihrem Gerät  
haben, wenden Sie sich bitte an Ihren  
Händler oder direkt an unsere  
Vertriebsgesellschaft.  
Ihr



Dr. Nikolas Stihl

## Zu dieser Gebrauchsanleitung

### Bildsymbole



### ! WARNUNG

#### Sicherheitshinweise und Arbeitstechnik

- Besondere Sicherheitsmaßnahmen sind bei diesem Gerät nötig. Der Stromanschluss eröffnet besondere Gefahrenquellen.



### Kennzeichnung von Textabschnitten



### ! WARNUNG

Warnung vor Unfall- und Verletzungsgefahr für Personen sowie vor schwerwiegenden Sachschäden.



### HINWEIS

Warnung vor Beschädigung des Gerätes oder einzelner Bauteile.

### Technische Weiterentwicklung

STIHL arbeitet ständig an der Weiterentwicklung sämtlicher Maschinen und Geräte; Änderungen des Lieferumfangs in Form, Technik und Ausstattung müssen wir uns deshalb vorbehalten.

Aus Angaben und Abbildungen dieser Gebrauchsanleitung können deshalb keine Ansprüche abgeleitet werden.

## Sicherheitshinweise und Arbeitstechnik

- Kinder oder Jugendliche dürfen nicht mit dem Gerät arbeiten. Kinder beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Gerät nur an Personen weitergeben oder ausleihen, die mit diesem Modell und seiner Handhabung vertraut sind
- stets die Gebrauchsanleitung mitgeben.

Die gesamte Gebrauchsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme aufmerksam lesen und für späteren Gebrauch sicher aufbewahren.

Nicht beachten der

Gebrauchsanleitung kann lebensgefährlich sein.

- Vor allen Arbeiten am Gerät, z. B. Reinigung, Wartung, Austausch von Teilen – **Netzstecker ziehen!**

- Länderbezogene Sicherheitsvorschriften, z. B. von Berufsgenossenschaften, Sozialkassen, Behörden für Arbeitsschutz und andere beachten.

- Wird das Gerät nicht benutzt, ist es so abzustellen, dass niemand gefährdet wird
- Gerät vor unbefugtem Zugriff sichern, Netzstecker ziehen.

**Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die in dessen Benutzung und Handhabung unterwiesen sind, oder den Nachweis erbringen, dass sie das Gerät sicher bedienen können.**

**Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt und für den sicheren Umgang mit dem Gerät eingewiesen wurden um die damit verbundenen Gefahren zu verstehen.**

**Der Benutzer ist verantwortlich für Unfälle oder Gefahren, die gegenüber anderen Personen oder deren Eigentum auftreten.**

**Wer zum ersten Mal mit dem Gerät arbeitet: Vom Verkäufer oder von einem anderen Fachkundigen erklären lassen, wie man damit sicher umgeht.**

Netzstecker und Sicherheitseinrichtungen achten.

Anschlussleitung regelmäßig auf Anzeichen einer Verletzung oder Alterung untersuchen. Gerät mit nicht einwandfreier Anschlussleitung nicht in Betrieb nehmen – **Lebensgefahr durch Stromschlag!**

Anschlussleitung nicht zum Ziehen oder Transportieren des Gerätes verwenden.

An die Gerätesteckdose nur Elektrowerkzeuge anschließen – siehe "Gerät elektrisch anschließen" und "Gerät einschalten".

Zum Reinigen des Gerätes keine Hochdruckreiniger verwenden. Der harte Wasserstrahl kann Teile des Gerätes beschädigen.

Saugeroberteil niemals mit Wasser abspritzen – **Kurzschlussgefahr!**

zugelassen sind oder technisch Gleichartige. Bei Fragen dazu an einen Fachhändler wenden. Nur hochwertige Teile oder Zubehör verwenden. Ansonsten kann die Gefahr von Unfällen oder Schäden am Gerät bestehen.

STIHL empfiehlt STIHL Original Teile und Zubehör zu verwenden. Diese sind in ihren Eigenschaften optimal auf das Produkt und die Anforderungen des Benutzers abgestimmt.

Keine Änderungen am Gerät vornehmen – die Sicherheit kann dadurch gefährdet werden. Für Personen- und Sachschäden, die bei der Verwendung nicht zugelassener Anbaugeräte auftreten, schließt STIHL jede Haftung aus.

### Einsatzbereiche

Aufsaugen trockener, nicht brennbarer Materialien (Staub, Schmutz, Glassplitter, Späne, Sand etc.) und nicht brennbarer Flüssigkeiten (Schmutzwasser, verschüttete Säfte u. ä.)

**Zubehör und Ersatzteile**

Nur solche Teile oder Zubehör anbauen, die von STIHL für dieses Gerät



<p><b>Weder heiße Materialien (heiße Asche, brennbare explosive Stäube, glimmende Zigarettenstummel etc.), noch feuergefährliche Flüssigkeiten (Benzin, Verdunung etc.), sowie aggressive Flüssigkeiten (Säuren, Laugen) saugen – Brand- bzw. Explosionsgefahr!</b></p> <p>Das Gerät ist nicht für das Saugen gesundheitsgefährdender Stäube geeignet.</p> <p>Der Einsatz des Gerätes für andere Zwecke ist nicht zulässig und kann zu Unfällen oder Schäden am Gerät führen. Keine Änderungen am Gerät vornehmen – auch dies kann zu Unfällen oder Schäden am Gerät führen.</p>	<p><b>Gerät nicht kippen, wenn sich Flüssigkeit im Behälter befindet.</b></p> <p><b>Vor dem Transport alle Verriegelungen am Behälter schließen.</b></p> <p><b><u>Vor dem Arbeiten</u></b></p> <p><b>Gerät prüfen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Schalter muss sich leicht auf 0 betätigen lassen</li> <li>– Schalter muss sich in Stellung 0 befinden</li> </ul> <p>Das Gerät darf nur in betriebssicherem Zustand betrieben werden – <b>Unfallgefahr!</b></p> <p>Gerät nur dann in Betrieb nehmen, wenn alle Bauteile unbeschädigt und fest montiert sind.</p> <p>Vor dem Aufsaugen von Flüssigkeiten oder nassen Stoffen Filtersack entfernen und die Funktion des Schwimmers überprüfen. Immer mit Filterelement arbeiten.</p> <p><b>Keine Änderung an den Bedienungs- und Sicherheitseinrichtungen vornehmen</b></p>	<p><b>Elektrischer Anschluss</b></p> <p>Stromschlägeregefahr vermindern:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Spannung und Frequenz des Gerätes (siehe Typenschild) müssen mit Spannung und Frequenz des Netzes übereinstimmen</li> <li>– Anschlussleitung, Netzstecker und Verlängerungsleitung auf Beschädigungen prüfen. Beschädigte Leitungen, Kupplungen und Stecker oder den Vorschriften nicht entsprechende Anschlussleitungen dürfen nicht verwendet werden</li> <li>– elektrischer Anschluss nur an einer vorschriftsmäßig installierten Steckdose</li> <li>– Nur Verlängerungsleitungen verwenden, die den Vorschriften für den jeweiligen Anwendungsfall entsprechen.</li> <li>– Isolierung von Anschluss- und Verlängerungsleitung, Stecker und Kupplung in einwandfreiem Zustand</li> </ul> <p>Zum sicheren Transport in und auf Fahrzeugen das Gerät rutsch- und kipp sicher mit Bändern befestigen.</p> <p><b>Gerät transportieren</b></p>
		<p>SE 62, SE 62 E</p>

Anschluss- und Verlängerungsleitung sachgemäß verlegen:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mindestquerschnitte der einzelnen Leitungen beachten – siehe "Gerät elektrisch anschließen"</li> <li>- Anschlussleitung so verlegen und kennzeichnen, dass sie nicht beschädigt und niemand gefährdet werden kann – <b>Stolpergefahr!</b></li> <li>- Die Verwendung ungeeigneter Verlängerungsleitungen kann gefährlich sein. Nur Verlängerungsleitungen verwenden, die für den Außen Einsatz zugelassen und entsprechend gekennzeichnet sind, sowie einen ausreichenden Leitungsquerschnitt haben</li> </ul>	<p>kommen können – Stecker und Kupplung der Verlängerungsleitung dürfen nicht im Wasser liegen</p> <p>- nicht an Kanten, spitzen oder scharfen Gegenständen scheuern lassen</p> <p>- nicht durch Türritzen oder Fensterspalten quetschen</p> <p>- bei verschlungenen Leitungen – Netzstecker ziehen und Kabel entwirren</p> <p>- Kabeltrommeln immer ganz abwickeln, um Brandgefahr durch Überhitzung zu vermeiden</p>	<p>Netzstecker nicht durch Ziehen an der Anschlussleitung aus der Steckdose ziehen, am Netzstecker anfassen.</p> <p>Netzstecker, Anschluss- und Verlängerungsleitung, sowie elektrische Steckverbindungen nur mit trockenen Händen anfassen.</p> <p>Elektrogeräte niemals mit Wasser abspritzen –</p> <p><b>Kurzschlussgefahr!</b></p> <p>Bei drohender Gefahr bzw. im Notfall – Schalter 0 stellen.</p> <p>Gerät niemals unbeaufsichtigt laufen lassen.</p> <p>Gerät nicht im Regen stehen lassen.</p>	<p>Gerät nur stehend betreiben.</p> <p>Gerät nicht abdecken, auf ausreichende Motorbelüftung achten.</p> <p>Nur mit unbeschädigtem Filterelement saugen.</p> <p>Bei Schaumentwicklung oder austretender Flüssigkeit Arbeit sofort beenden, Netzstecker ziehen und Behälter entleeren.</p>
<b>Während der Arbeit</b>			<p>Bei Beschädigung der Anschlussleitung sofort den Netzstecker ziehen</p> <p><b>– Lebensgefahr durch Stromschlag!</b></p>	<p>Anschlussleitung nicht durch Überfahren, Quetschen, Zerren usw. beschädigen.</p>

	<u>Wartung und Reparaturen</u>
Falls das Gerät nicht bestimmungsgemäßer Beanspruchung (z. B. Gewalteinwirkung durch Schlag oder Sturz) ausgesetzt wurde, unbedingt vor weiterem Betrieb auf betriebssicheren Zustand prüfen – siehe auch "Vor dem Arbeiten". Auch die Funktionstüchtigkeit der Sicherheitseinrichtungen prüfen. Nichtbetriebssicheres Gerät auf keinen Fall weiter benutzen. Im Zweifelsfall Fachhändler aufsuchen.	<p><b>⚠️ WARNUNG</b></p>  <p>Vor allen Arbeiten am Gerät: Netzstecker aus der Steckdose ziehen.</p> <p>STIHL empfiehlt STIHL Original Ersatzteile zu verwenden. Diese sind in ihren Eigenschaften optimal auf das Gerät und die Anforderungen des Benutzers abgestimmt.</p> <p>STIHL empfiehlt Wartungsarbeiten und Reparaturen nur beim STIHL Fachhändler durchführen zu lassen. STIHL Fachhändlern werden regelmäßig Schulungen angeboten und technische Informationen zur Verfügung gestellt.</p>
Vor dem Verlassen des Gerätes: Gerät ausschalten – Netzstecker ziehen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nur hochwertige Ersatzteile verwenden. Ansonsten kann die Gefahr von Unfällen oder Schäden am Gerät bestehen. Bei Fragen dazu an einen Fachhändler wenden.</li> <li>- Arbeiten am Gerät (z. B. das Ersetzen einer beschädigten Anschlussleitung) dürfen nur von autorisierten Fachhändlern oder qualifizierten Elektro-Fachkräften ausgeführt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.</li> </ul>
<b>Nach der Arbeit</b>	<p>Netzstecker aus der Steckdose ziehen</p> <p>Ziehen an der Anschlussleitung aus der Steckdose ziehen, am Netzstecker anfassen.</p> <p>Gerät von Staub und Schmutz reinigen – keine Fett lösenden Mittel verwenden.</p> <p>Kunststoffteile mit einem Tuch reinigen. Scharfe Reinigungsmittel können den Kunststoff beschädigen. Kühlluftschlitze im Motorgehäuse bei Bedarf reinigen.</p>

## Lieferumfang

1x Saugrohrhalter (5)  
**zusätzlich nur für SE 62**

1x Halter für Anschlussleitung (6)

**zusätzlich nur für SE 62 E**

1x Saugschlauch 2,5 m

1x Handrohr

2x steckbares Saugrohr

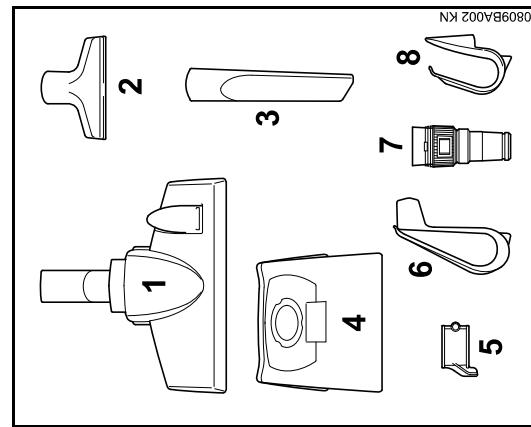
## SE 62 E

1x Saugschlauch 3,5 m

1x Handrohr

1x teleskopierbares Saugrohr

## Zubehörteile im Behälter



1x Kombi Bodendüse (1)

1x Universaldüse (2)

1x Fugendüse (3)

1x Filtersack (4)

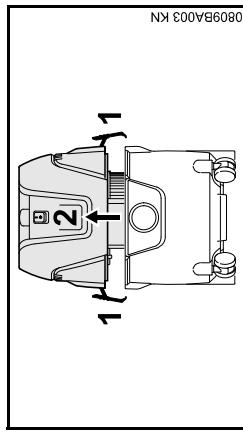
## Gerät komplettieren

Vor der ersten Inbetriebnahme müssen verschiedene Zubehörteile montiert werden.

### ⚠️ WARNUNG

Netzstecker erst in die Steckdose stecken, wenn das Gerät komplett montiert ist.

### Behälter öffnen und schließen



### Öffnen

- Klammen (1) öffnen
- Saugeroberteil (2) senkrecht nach oben abnehmen
- Zubehör entnehmen und Filtersack einlegen – siehe "Filtersack einlegen"

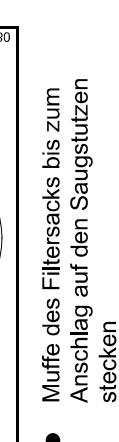
### Schließen

- Saugeroberteil (2) aufsetzen und Klammen (1) schließen – auf korrekten Sitz der Klammen achten

Filtersack einlegen

Bei Verwendung des Adapters für Elektrowerkzeuge (im Lieferumfang von SE 62 E enthalten):

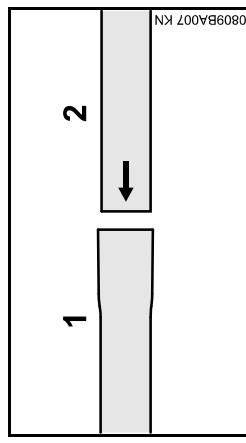
- Kupplung (3) des Saugschlauches in die Aufnahme (6) des Adapters für Elektrowerkzeuge schieben – Verriegelung (5) muss einrasten

Halter für Anschlussleitung

SE 62

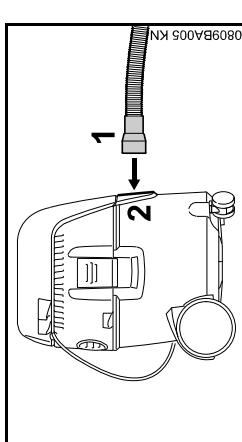
Saugrohr

SE 62

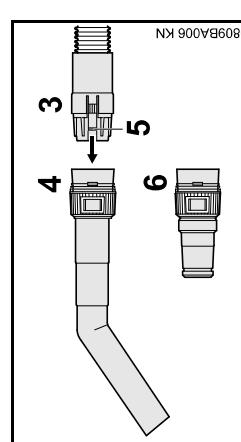


SE 62

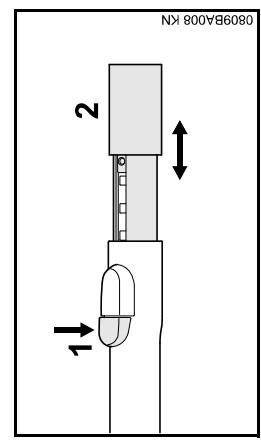
- Muffe des Filtersacks bis zum Anschlag auf den Saugstutzen stecken

Saugschlauch und Handrohr montieren

- Muffe (1) des Saugschlauches in den Saugstutzen (2) stecken

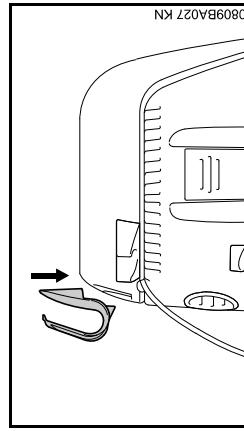


- Kupplung (3) des Saugschlauches in die Aufnahme (4) am Handrohr schieben – Verriegelung (5) muss einrasten



SE 62 E

- Saugrohre (1) und (2) zusammenstecken
- Knopf (1) drücken
- Saugrohr (2) ein- oder ausfahren



SE 62 E

- Halter für Anschlussleitung über die Aufnahme am Saugeroberteil stecken
- Halter für Anschlussleitung an der rechten Lasche am Saugeroberteil befestigen

SE 62, SE 62 E

## Gerät elektrisch anschließen

### 100 V – 127 V:

bis 10 m AWG 14 / 2,0 mm<sup>2</sup>  
10 m bis 30 m AWG 12 / 3,5 mm<sup>2</sup>

### Anschluss an die Netzsteckdose

- Vor Anschluss an die Spannungsversorgung prüfen, ob Gerät ausgeschaltet ist – siehe "Gerät ausschalten"

- Netzstecker des Gerätes oder Netzstecker der Verlängerungsleitung in vorschriftsmäßig installierte Steckdose stecken

Die Mindestabsicherung des Netzzuschlusses muss entsprechend der Vorgabe in den Technischen Daten ausgeführt sein – siehe "Technische Daten".

- Das Gerät muss an die Spannungsversorgung über einen Fehlerstromschutzschalter angeschlossen werden, der die Stromzufuhr unterbricht, wenn der Differenzstrom zur Erde 30 mA überschreitet.

Der Netzzchluss muss IEC 60364 sowie den länderbezogenen Vorschriften entsprechen.

## Verlängerungsleitung

Die Verlängerungsleitung muss von ihrer Bauart her mindestens die gleichen Eigenschaften erfüllen wie die Anschlussleitung am Gerät. Kennzeichnung zur Bauart (Typbezeichnung) an der Anschlussleitung beachten.

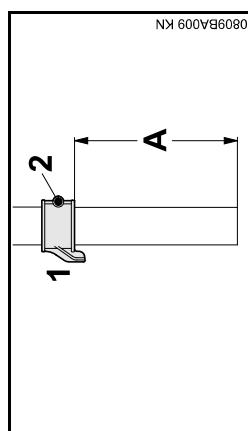
Die Adern in der Leitung müssen, abhängig von NetzsSpannung und Leitungslänge, den aufgeführten Mindestquerschnitt haben.

## Leitungslänge Mindestquerschnitt

### 220 V – 240 V:

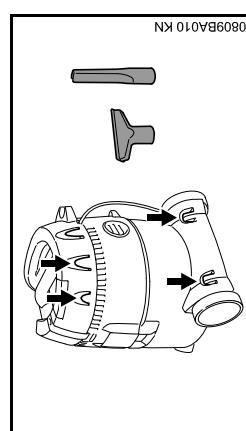
bis 20 m 1,5 mm<sup>2</sup>  
20 m bis 50 m 2,5 mm<sup>2</sup>

## Saugrohrhalter montieren



- Saugrohrhalter (1) über das Saugrohr schieben (Abstand A ca. 8 cm / 3,150 in.) und mit der Schraube (2) befestigen

## Zubehör befestigen

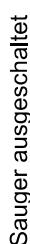


Zubehör an den dafür vorgesehenen Haltern befestigen – wie im Bild.

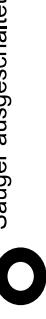
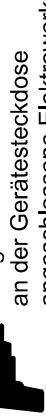
## Gerät einschalten

- Vor Anchluss eines Elektrowerkzeuges an die Gerätesteckdose (1) den Sauger und das anzuschließende Elektrowerkzeug ausschalten
- Bei Elektrowerkzeugen mit elektronischer Drehzahlregelung wird die Leistungsaufnahme des Saugers angepasst.

### Schalterstellungen:



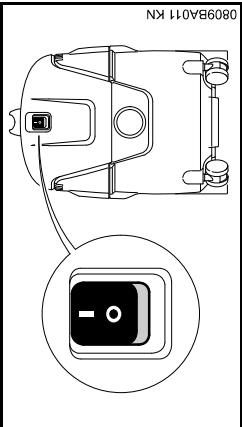
### Schalterstellungen:



- Zum Einschalten Geräteschalter auf Stellung **I** stellen

## SE 62 E

**SE 62**

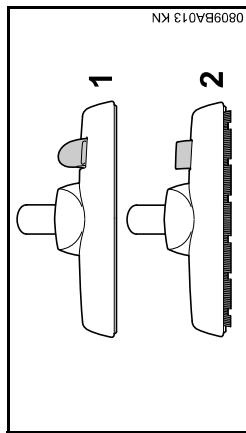


Elektrowerkzeuge können an die Gerätesteckdose (1) angeschlossen werden. Anschlussleistung der Gerätesteckdose beachten – siehe "Technische Daten".

## Arbeiten

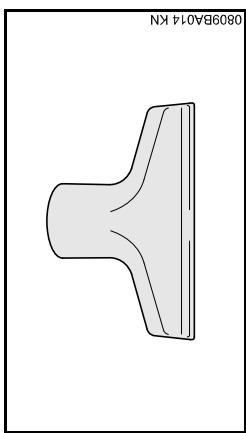
- Je nach Einsatz des Saugers – Zubehör aussuchen und auf das Saugrohr, Handrohr oder Saugschlauch (nur Adapter für Elektrowerkzeug) stecken

### Kombi Bodendüse



- Stellung zum Saugen von Teppichböden (1)
- Stellung zum Saugen von glatten Böden (2)

### Universaldüse



Zur Reinigung von Polstermöbel oder Fahrzeuginnenräumen.

SE 62, SE 62 E

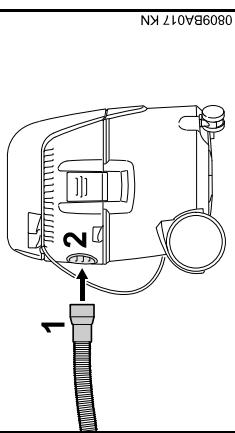
**Trockene Stoffe saugen**

Trockensaugen getrocknet, oder durch ein trockenes Filterelement ersetzt werden.

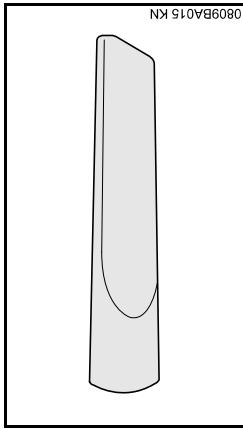
### ⚠ **WARNING**

#### **Brennbare Stoffe dürfen nicht aufgesaugt werden.**

Vor dem Aufsaugen trockener Stoffe sollte der Filtersack im Behälter eingelegt sein. Das aufgesaugte Material ist dadurch einfach zu entsorgen. Trockensaugen ohne Filtersack ist ebenfalls möglich.



#### **Adapter für Elektrowerkzeug (in Lieferumfang von SE 62 E enthalten)**



Nie ohne, oder mit beschädigtem Filterelement saugen.

### **Flüssigkeiten saugen**

### ⚠ **WARNING**

#### **Brennbare Flüssigkeiten dürfen nicht aufgesaugt werden.**

Vor dem Aufsaugen von Flüssigkeiten grundsätzlich den Filtersack entfernen und Schwimmerfunktion prüfen. Der Schwimmer unterbricht den Luftstrom, wenn der Behälter voll ist. Wird der Sauger ausschließlich für Nass-Saugen eingesetzt, sollte das Filterelement durch einen Spezialeinsatz (Sonderzubehör) ersetzt werden.

Nach dem Aufsaugen von Flüssigkeiten ist das Filterelement feucht. Ein feuchtes Filterelement kann sich schneller zusetzen, wenn trockene Stoffe aufgesaugt werden. Aus diesem Grund sollte das Filterelement vor dem

### **Fugendüse**

### **Blasbetrieb**

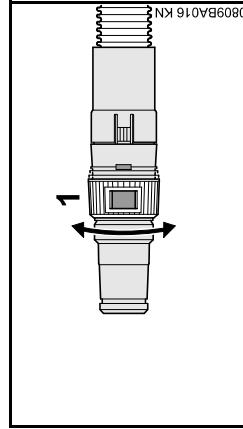
An schwer zu erreichenden Stellen und überall dort, wo saugen nicht möglich oder sinnvoll ist.

- Saugschlauch vom Saugstutzen abziehen
- Saugschlauch (1) in Abluftöffnung (2) stecken

### **Saugkraft regulieren**

Die Saugkraft kann bei Bedarf mit dem Versteller ring reguliert werden, um leichte Teppiche o. ä. nicht vom Boden abzuheben:

- Adapter für Elektrowerkzeug am Saugschlauch anstelle des Handrohrs anschließen
- Saugkraft mit dem Versteller (1) an die jeweilige Aufgabe bzw. an das jeweilige Elektrowerkzeug anpassen

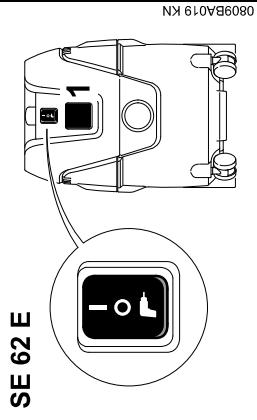
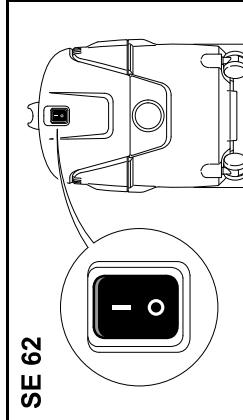


Zum Anschluss von Elektrowerkzeugen mit Absaugeinrichtung:

- Adapter für Elektrowerkzeug am Saugschlauch anstelle des Handrohrs anschließen

- Saugkraft mit dem Versteller (1) an die jeweilige Aufgabe bzw. an das jeweilige Elektrowerkzeug anpassen

## Gerät ausschalten

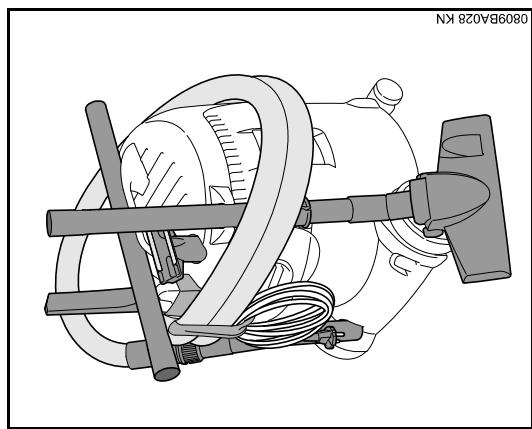


- Geräteschalter auf Stellung **I** schalten
- Netzstecker aus der Steckdose ziehen

## Nach dem Arbeiten

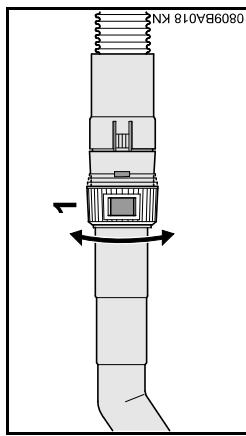
- Behälter entleeren, Sauger reinigen nach dem Saugen von Flüssigkeiten:
- Saugeroberteil getrennt abstellen, damit das Filterelement trocknen kann

**SE 62**



- Anschlussleitung aufwickeln und am Halter einhängen
- Saugrohr, Saugschlauch und Zubehör an den dafür vorgesehenen Halterungen befestigen
- Sauger in einem trockenen Raum aufbewahren und vor unbefugter Benutzung schützen

**SE 62, SE 62 E**



- Verstellerring (1) drehen und Saugkraft so an die jeweilige Reinigungsaufgabe anpassen

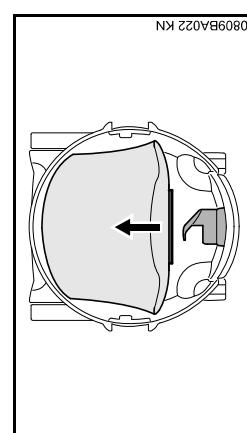
## Behälter entleeren

- Sauger ausschalten
- Netzstecker aus der Steckdose ziehen
- Behälter öffnen – siehe "Gerät komplettieren"
- Saugschlauch vom Saugstutzen abziehen
- Behälter entleeren und Inhalt vorschriftsmäßig entsorgen

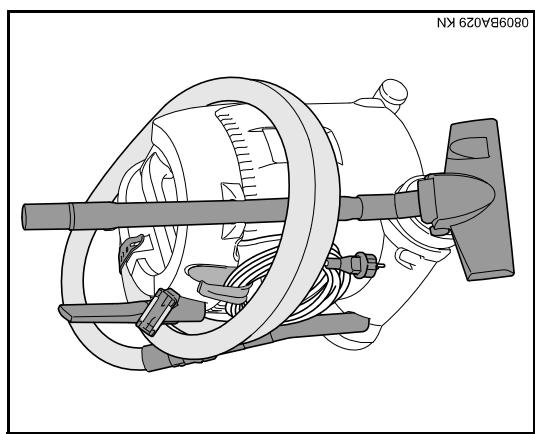
### Beim Trockensaugen ohne Filtersack und beim Nass-Saugen

- Saugschlauch vom Saugstutzen abziehen
- Behälter entleeren und Inhalt vorschriftsmäßig entsorgen

### Beim Trockensaugen mit Filtersack



- Anschlussleitung aufwickeln und mit dem Gummiband befestigen
- Saugrohr, Saugschlauch und Zubehör an den dafür vorgesehenen Halterungen befestigen
- Sauger in einem trockenen Raum aufbewahren und vor unbefügter Benutzung schützen



## Behälter schließen

- Rand des Behälters reinigen
- Saugeroberteil aufsetzen – siehe "Gerät komplettieren"
- vor Einsticken des Saugschlauches: Muffe des Saugschlauchs und Saugstutzen reinigen

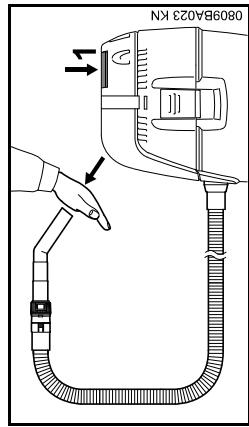
### Beim Trockensaugen ohne Filtersack

0809BA022 KN

- Filtersackmuffe vom Saugstutzen abziehen und mit Schieber verschließen
- Filtersack vorsichtig aus dem Behälter nehmen und gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen
- neuen Filtersack einlegen (Anleitung auf dem Filtersack)
- Filtersackmuffe bis zum Anschlag auf den Saugstutzen stecken

## Filterelement reinigen

- Schieber am Handrohr schließen
- Sauger einschalten

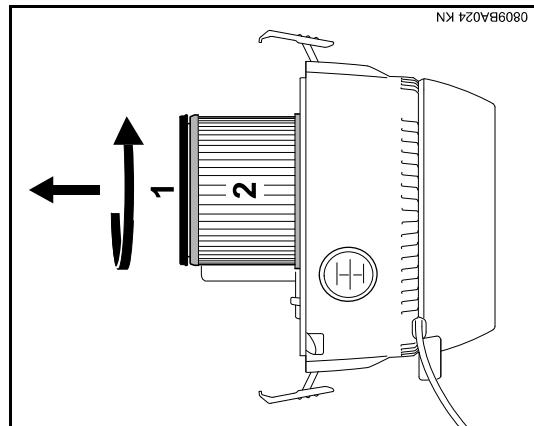


- Öffnung vom Handrohr fest gegen die ebene Fläche pressen oder mit der Hand verschließen
  - Knopf (1) zur Filterreinigung 3x drücken
- Das Filterelement wird dabei von abgelagertem Staub gereinigt.

## Filterelement ersetzen



Nie ohne, oder mit beschädigtem Filterelement saugen.



- Netzstecker aus der Steckdose ziehen
- Saugeroberteil abnehmen und umdrehen
- Deckel (1) in Pfeilrichtung drehen und abnehmen
- Filterelement (2) abziehen und gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen
- Funktion des Schwimmers prüfen:  
Beim Wenden des Saugeroberteils muss sich der Schwimmer leichtgängig bewegen
- Neues Filterelement in umgekehrter Reihenfolge einbauen
- Saugeroberteil anbauen

## Wartungs- und Pflegehinweise

Die Angaben beziehen sich auf normale Einsatzbedingungen. Bei erschwertem Bedingungen (starker Staubanfall etc.) und längeren täglichen Arbeitszeiten die angegebenen Intervalle entsprechend verkürzen.

		vor Arbeitsbeginn		nach Arbeitsende bzw.		wöchentlich		monatlich		bei Störung		bei Beschädigung		bei Bedarf		
Komplettes Gerät	Sichtprüfung (Zustand) reinigen	X			X						X					
Anschlussleitung	überprüfen ersetzen durch Fachhändler 1)		X									X				
Schalter	Funktionsprüfung ersetzen durch Fachhändler 1)		X					X	X		X	X				
Kühlluftschlitze im Motorgehäuse	reinigen												X			
Filtersack	wechseln											X				
Filterelement	reinigen ersetzen											X				
Behälter	entleeren		X													
Zugängliche Schrauben und Muttern	nachziehen											X				
Sicherheitsaufkleber	ersetzen											X				
1) STIHL empfiehlt den STIHL Fachhändler																

## Verschleiß minimieren und Schäden vermeiden

STIHL empfiehlt Wartungsarbeiten und Reparaturen nur beim STIHL Fachhändler durchführen zu lassen.

Einhalten der Vorgaben dieser Gebrauchsanleitung vermeidet übermäßigen Verschleiß und Schäden am Gerät.

Benutzung, Wartung und Lagerung des Gerätes müssen so sorgfältig erfolgen, wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben.

Alle Schäden, die durch Nichtbeachten der Sicherheits-, Bedienungs- und Wartungshinweise verursacht werden, hat der Benutzer selbst zu verantworten. Dies gilt insbesondere für:

- nicht von STIHL freigegebene Änderungen am Produkt
- die Verwendung von Werkzeugen oder Zubehören, die nicht für das Gerät zulässig, geeignet oder qualitativ minderwertig sind
- nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes
- Einsatz des Gerätes bei Sport- oder Wettkampfs-Veranstaltungen
- Folgeschäden infolge der Weiterbenutzung des Gerätes mit defekten Bauteilen

Änderungen am Produkt  
die Verwendung von Werkzeugen oder Zubehören, die nicht für das Gerät zulässig, geeignet oder qualitativ minderwertig sind  
nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes  
Einsatz des Gerätes bei Sport- oder Wettkampfs-Veranstaltungen  
Folgeschäden infolge der Weiterbenutzung des Gerätes mit defekten Bauteilen

## Wartungsarbeiten

Alle im Kapitel „Wartungs- und Pflegehinweise“ aufgeführten Arbeiten müssen regelmäßig durchgeführt werden. Soweit diese Wartungsarbeiten nicht vom Benutzer selbst ausgeführt werden können, ist damit ein Fachhändler zu beauftragen.

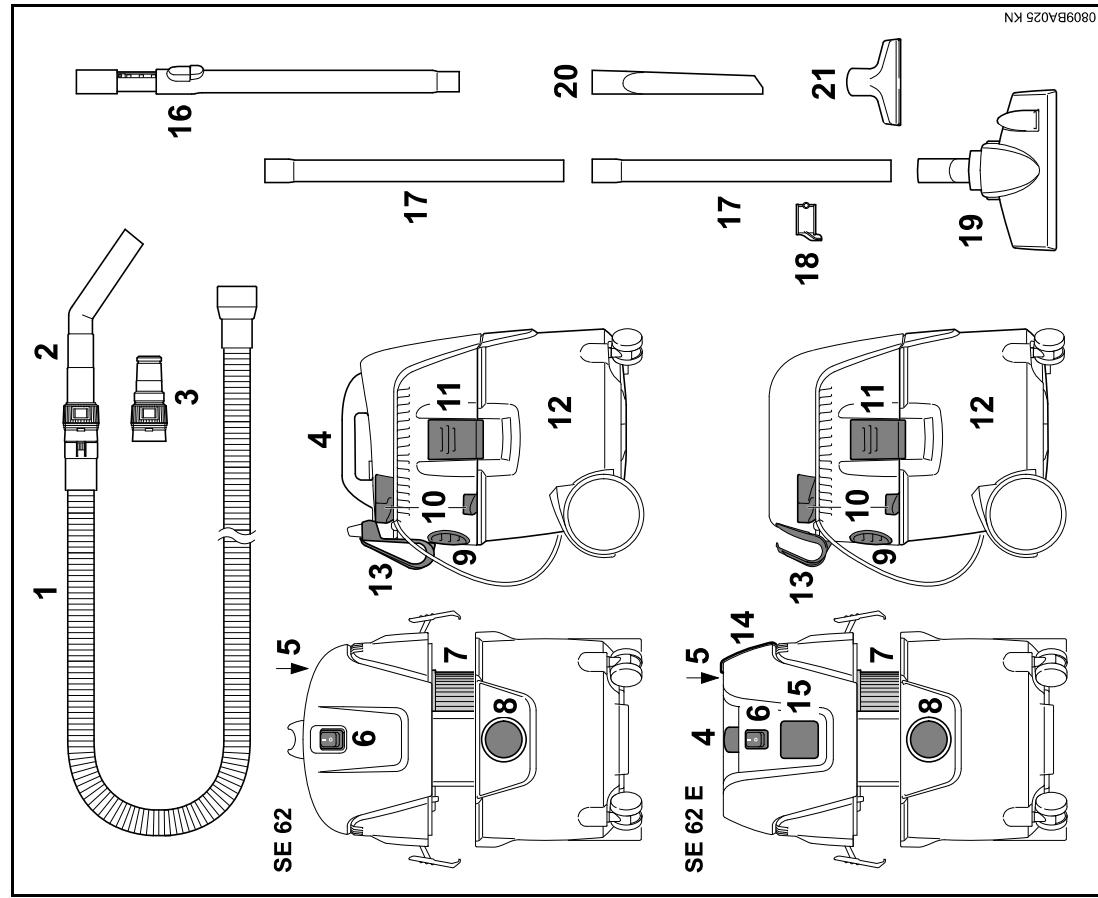
## Betriebsstörungen beheben

STIHL empfiehlt Wartungsarbeiten und Reparaturen nur beim STIHL Fachhändler durchführen zu lassen.	<b>Störung: Motor läuft nicht an</b>	Ursache Netzsicherung ist abgeschaltet	Behebung Netzsicherung prüfen bzw. einschalten
STIHL Fachhändlern werden regelmäßige Schulungen angeboten und technische Informationen zur Verfügung gestellt.	<b>Störung: Motor läuft nicht im Automatikbetrieb</b>	Ursache Elektrowerkzeug defekt oder nicht richtig eingesteckt	Behebung Elektrowerkzeug auf Funktion prüfen bzw. Stecker richtig einstecken
Werden diese Arbeiten versäumt oder unsachgemäß ausgeführt, können Schäden entstehen, die der Benutzer selbst zu verantworten hat. Dazu zählen unter anderem:	<b>Störung: Saugleistung vermindert</b>	Ursache Filtersack voll	Behebung siehe "Behälter entleeren" Saugschlauch / Düse verstopft Filterelement verschmutzt
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Schäden am Elektromotor infolge nicht rechtzeitig oder unzureichend durchgeführter Wartung (z. B. unzureichender Reinigung der Kühlluftführung)</li> <li>- Schäden durch falschen elektrischen Anschluss (Spannung, nicht ausreichend dimensionierte Zuleitungen)</li> <li>- Korrosions- und andere Folgeschäden infolge unsachgemäßer Lagerung</li> <li>- Schäden am Gerät infolge Verwendung von qualitativ minderwertigen Ersatzteilen</li> </ul>	<b>Verschleißteile</b>	Dichtung zwischen Saugeroberteil und Behälter verschmutzt oder defekt	Dichtung reinigen bzw. erneuern
Manche Teile des Motorgerätes unterliegen auch bei bestimmungsgemäßem Gebrauch einem normalen Verschleiß und müssen je nach Art und Dauer der Nutzung rechtzeitig ersetzt werden. Dazu gehören u.a.:			
			- Filterelement, Filtersack

**Störung: keine Saugleistung beim Nasssaugen**

Ursache	Behebung
Behälter voll (Schwimmer verschließt die Saugöffnung)	siehe "Behälter entleeren"

## Wichtige Bauteile



- |              |          |   |           |                      |          |        |                                       |   |                          |         |          |                             |   |                               |   |           |                |                 |           |               |
|--------------|----------|---|-----------|----------------------|----------|--------|---------------------------------------|---|--------------------------|---------|----------|-----------------------------|---|-------------------------------|---|-----------|----------------|-----------------|-----------|---------------|
| 1            | 2        | 3   | 4         | 5                    | 6        | 7      | 8                                     | 9   | 10                       | 11      | 12       | 13                          | 14  | 15                            | 16                                      | 17        | 18             | 19              | 20        | 21            |
| Saugschlauch | Handrohr | Adapter für Elektrowerkzeug <sup>1)</sup> | Handgriff | Knop Filterreinigung | Schalter | Filter | Anschluss Säugschlauch im Saugbetrieb | Abluftöffnung und Anschluss Säugschlauch im Blasbetrieb | Halterungen für Saugrohr | Klammer | Behälter | Halter für Anschlussleitung | Gummiband – Halter für Säugschlauch <sup>1)</sup> | Gerätesteckdose <sup>1)</sup> | teleskopierbares Saugrohr <sup>1)</sup> | Saugrohre | Saugrohrhalter | Kombi Bodendüse | Fugendüse | Universaldüse |

1) im Lieferumfang von SE 62 E enthalten

SE 62, SE 62 E